



**ETUDE DE CAS:**

**Brasserie Im Füchschchen, Düsseldorf**

**Branche:**  
**Brasserie**



**Donneur d'ordre:**

Brasserie Im Füchschchen, Düsseldorf  
www.fuechschen.de

**Projet / Commande:**

- Installation de vapeur pour petits locaux de travail aux conditions d'installation difficiles, exemption d'autorisation pour l'installation en Allemagne.
- Surveillance de la qualité de l'eau automatique.
- Besoin de vapeur jusqu'à 1.000 kg/h.



**Solution:**

Les installations de vapeur CERTUSS sont optimales pour l'installation dans des locaux de travail même aux espaces restreints grâce à leur conception compacte et verticale.

**Équipement:**

2015: 2 CERTUSS Universal 600 TC, débit de vapeur 1200 kg/h, gaz naturel, avec unité d'alimentation CERTUSS CVE, Testomat pour surveillance et commande de l'eau.

**Application:**

Vapeur comme conducteur de chaleur pour tous les processus de brassage dans la salle de brassage et pour le système de nettoyage CIP.

## Vapeur CERTUSS dans le processus de brassage.

**CERTUSS** est le fournisseur de la brasserie de Düsseldorf depuis déjà deux décennies. Après une modification de la chaufferie, l'ancien générateur de vapeur au débit de 850 kg/h a été remplacé par une double installation avec unité d'alimentation CVE et une surveillance automatique de la qualité de l'eau.

50.000 hectolitres de bière sont brassés chaque année à « Im Füchschchen ». Les installations fonctionnent 24h/24. Chaque générateur de vapeur CERTUSS fournit 600kg/h de vapeur. Grâce à la technologie de pointe CERTUSS, un seul générateur fait face à la production sur 24 heures. Le deuxième générateur peut être mis en marche pour des besoins supérieurs.

### Les avantages

Les **raisons** évoquées **du choix** des générateurs de vapeur CERTUSS sont leur **conception compacte** et **l'installation exempte de licence** en Allemagne.

Un autre critère est la résistance du matériau des résistances même avec une variation de la qualité de l'eau.

### La solution

L'unité d'alimentation CVE CERTUSS et l'utilisation d'un Testomat, pour la surveillance et la régulation automatiques de la qualité de l'eau, permettent à l'opérateur une utilisation et un entretien simples et pratiques de son installation de vapeur.

### Frank Driewer, brasseur:

«L'exploitation de notre installation est devenue nettement plus aisée depuis que nous avons la nouvelle installation en fonctionnement. Ceci notamment grâce à l'équipement technique supplémentaire comme par exemple la commande Thermoimat qui permet un fonctionnement complètement automatique.

Je ne peux que conseiller, à tous ceux qui ont un besoin en vapeur et une qualité d'eau variable, l'achat des composants de surveillance totalement automatisés comme par exemple le Testomat de contrôle de la qualité de l'eau.

Le traitement de l'eau et l'échange d'ions fonctionnent parfaitement.»